

1997 no. GT 17



**AFKONDIGINGSBLAD  
VAN  
ARUBA**

LANDSBESLUIT van 31 december 1997 no. 6, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening houdende uitvoering van het op 30 augustus 1962 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland betreffende de wederzijdse erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen en andere executoriale titels in burgerlijke zaken.

Uitgegeven, 31 december 1997

De minister van Justitie en Publieke Werken a.i.,

P.E. Croes

## DE GOUVERNEUR van Aruba,

Op de voordracht van de minister van Justitie en  
Publieke Werken,

Gelet op:

artikel 6, eerste lid, van de Algemene overgangsregeling wetgeving en bestuur (AB 1987 no. GT 2);

## HEEFT BESLOTEN:

- I. vast te stellen de in de bijlage bij dit landsbesluit opgenomen tekst van de Landsverordening houdende uitvoering van het op 30 augustus 1962 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland betreffende de wederzijdse erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen en andere executoriale titels in burgerlijke zaken, zoals deze luidt na de daarin aangebrachte wijzigingen krachtens de Algemene overgangsregeling wetgeving en bestuur (AB 1987 no. GT 2);
- II. dit landsbesluit op te nemen in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba.

Gegeven te Oranjestad, 31 december 1997

O. Koolman

De minister van Justitie en  
Publieke Werken,  
E.J. Vos

#### Artikel 1

Het verlof tot tenuitvoerlegging, bedoeld in artikel 6 van het Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland, betreffende de wederzijdse erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen en andere executoriale titels in burgerlijke zaken, wordt verleend door de rechter in eerste aanleg.

#### Artikel 2

1. Het verlof tot tenuitvoerlegging wordt gevraagd bij verzoekschrift; het verzoekschrift houdt tevens in de keuze van een woonplaats.

2. Bij ongenoegzaamheid van de bij het verzoekschrift overgelegde stukken wordt de verzoeker de gelegenheid tot aanvulling gegeven.

#### Artikel 3

1. De rechter in eerste aanleg geeft zijn beschikking met bekwame spoed. Zij wordt verleend in de vorm van een eenvoudig verlof, dat op de grosse van de tenuitvoer te leggen beslissing wordt gesteld.

2. De rechter in eerste aanleg veroordeelt de schuldenaar in de kosten die op de afgifte van het verlof zijn gevallen.

3. De beschikking van de rechter in eerste aanleg is niet vatbaar voor verzet.

4. Weigering van het verlof tot tenuitvoerlegging geschiedt bij een met redenen omklede beschikking, die door de griffier terstond ter kennis van de verzoeker wordt gebracht.

#### Artikel 4

Tegen de beschikking waarbij het verlof is geweigerd, kan alleen de verzoeker binnen een maand na de dag waarop zij is gegeven, hoger beroep bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie instellen. De artikelen 2 en 3 zijn van overeenkomstige toepassing.

#### Artikel 5

Geschillen over de tenuitvoerlegging van beslissingen die overeenkomstig deze landsverordening uitvoerbaar zijn verklaard, worden gebracht voor de rechter in eerste aanleg.

**Artikel 6**

De rechter in eerste aanleg, tot wie het verzoek om verlof tot tenuitvoerlegging werd gericht, neemt kennis van het geding, genoemd in artikel 14, tweede lid, van het verdrag. Dit geding schorst de werking van het verlof tot tenuitvoerlegging, tenzij de rechter anders beslist.

**Artikel 7**

Het bepaalde bij de artikelen 1 tot en met 6 vindt overeenkomstige toepassing ten aanzien van de executoriale titels, genoemd in artikel 16 van het Verdrag.

**Artikel 8  
(vervallen)**